

Рécapitulatif des désinences des substantifs								
Déclinaison		D1		D2				D3
Nombre	Genre NAGDIL	Féminin-Masculin		Masculin		Neutre		F
		Dur	Mou	Dur	Mou	Dur	Mou	Mou
Singulier	Nominatif	-а	-я	Consonne	-й,ь	-о	-е,ё,мя	-ь
	Accusatif	-у	-ю	N/G	N/G	-о	-е,ё,мя	-ь
	Génitif	-ы,и	-и	-а,у	-я,ю	-а	-я	-и
	Datif	-е	-е,и	-у	-ю	-у	-ю	-и
	Instrumental	-ой	-ей,ей	-ом	-ем,ём	-ом	-ем,ём	-ью
	Locatif	-е	-е,и	-е,у	-е,ю,и	-е	-е,и	-и
Pluriel	Nominatif	-ы,и	-и	-ы,а,и	-и,я	-а,и	-я,мена	-и
	Accusatif	N/G	N/G	N/G	N/G	N/G	N/G	N/G
	Génitif	-Ø,и	-ь,и,й	-ов,ей	-ев,ей	-Ø	-ей,й	-ей
	Datif	-ам	-ям	-ам	-ям	-ам	-ям	-ям
	Instrumental	-ами	-ями	-ами	-ями	-ами	-ями	-ями
	Locatif	-ах	-ях	-ах	-ях	-ах	-ях	-ях
Remarque		N/G		Nominatif pour Non-animés, Génitif pour Animés				
Rappel		г к х ж ч ш щ-и а у е о		Règles d'incompatibilité, accent, voyelles mobiles				

Рécapitulatif des désinences des adjectifs qualificatifs							
Nombre	Genre NAGDIL	Féminin		Masculin		Neutre	
		Dur	Mou	Dur	Mou	Dur	Mou
Singulier	Nominatif	-ая	-яя	-ый,ой	-ий	-ое	-ее
	Accusatif	-ую	-юю	N/G	N/G	-ое	-ее
	Génitif	-ой	-ей	-ого	-его	-ого	-его
	Datif	-ой	-ей	-ому	-ему	-ому	-ему
	Instrumental	-ой	-ей	-ым	-им	-ым	-им
	Locatif	-ой	-ей	-ом	-ем	-ом	-ем
Pluriel	Nominatif	-ые	-ие	-ые,ой	-ие	-ые	-ие
	Accusatif	N/G	N/G	N/G	N/G	N/G	N/G
	Génitif	-ых	-их	-ых	-их	-ых	-их
	Datif	-ым	-им	-ым	-им	-ым	-им
	Instrumental	-ыми	-ими	-ыми	-ими	-ыми	-ими
	Locatif	-ых	-их	-ых	-их	-ых	-их
Remarque		N/G		Nominatif pour Non-animés, Génitif pour Animés			
Rappel		г к х ж ч ш щ-и а у		Règles d'incompatibilité: и а у au lieu de ы я ю			

Дésinences du Datif (Кому ? Чему ?)							
Nombre	Genre/Type	Substantifs		Adjectifs Ordinaux		Pronoms	
		Dur	Mou	Dur	Mou	Possessifs	Personnels
Singulier	Féminin (-а -я)	-е	-е	-ой	-ей	моей	твоей
	Féminin (-ь -ия)	-и	-и	-ой	-ей	нашей	вашей
	Masculin (-а -я)	-е	-е				
	Masculin	-у	-ю	-ого	-его	моему	твоему
	Neutre (-о -е)	-у	-ю	-ого	-его	нашему	вашему
Pluriel	F M N	-ам	-ям	-ым	-им	моим	твоим
				-ым	-им	нашим	вашим
						нам	вам
						(н)им	(н)им

Дésinences de l'Instrumental (Кем ? Чем ?)							
Nombre	Genre/Type	Substantifs		Adjectifs Ordinaux		Pronoms	
		Dur	Mou	Dur	Mou	Possessifs	Personnels
Singulier	Féminin (-а -я)	-ой	-ей	-ой	-ей	моей	твоей
	Féminin (-ь)		-ью	-ой	-ей	нашей	вашей
	Masculin (-а -я)	-ой	-ей				
	Masculin	-ом	-ем	-ым	-им	моим	твоим
	Neutre (-о -е)	-ом	-ем	-ым	-им	нашим	вашим
Pluriel	F M N	-ами	-ями	-ыми	-ими	моими	твоими
				-ыми	-ими	нашими	вашими
						нами	вами
						(н)ими	(н)ими

Les déclinaisons russes							
http://perso.orange.fr/mementoslangues/							
Дésinences du Nominatif Singulier (Кто ? Что ?)							
Nombre	Genre/Type	Substantifs		Adjectifs Ordinaux		Pronoms	
		Dur	Mou	Dur	Mou	Possessifs	Personnels
Singulier	Féminin (-а -я)	-а	-я	-ая	-яя	моя	твоя
	Féminin (-ь)		-ь	-ая	-яя	наша	ваша
	Masculin (-а -я)	-а	-я				
	Masculin (-ь)		-ь	-ый	-ий	мой	твой
	Masculin (-й)		-й	-ой	-ий	наш	ваш
	Masculin (C) (Consonne)	C		-ый			
	Neutre (-о -е)	-о	-е	-ое	-ее	моё	твоё
	Neutre (-мя)		-мя	-ое	-е	наше	ваше
							я ты он она оно

Дésinences du Nominatif Pluriel							
Nombre	Genre/Type	Substantifs		Adjectifs Ordinaux		Pronoms	
		Dur	Mou	Dur	Mou	Possessifs	Personnels
Pluriel	Féminin (-а -я)	-ы	-и				
	Féminin (-ь)		-и				
	Masculin (-а -я)	-ы	-и				
	Masculin (-ь)		-и				
	Masculin (-й)		-и				
	Masculin (C) (Consonne)	-ы		-ые	-ие	мои	ваши
	Masculin (C -ь) Irrégulier	-а	-я				
	Neutre (-о -е)	-а	-я				
	Neutre (-мя)		-мя				
							мы вы они

Дésinences du Locatif (О ком ? О чём ?)							
Nombre	Genre/Type	Substantifs		Adjectifs Ordinaux		Pronoms	
		Dur	Mou	Dur	Mou	Possessifs	Personnels
Singulier	Féminin (-а -я)	-е	-е	-ой	-ей	моей	твоей
	Féminin (-ия)		-ии	-ой	-ей	нашей	вашей
	Féminin (-ь)		-и				
	Masculin (-а -я)	-е	-е				
	Masculin	-е	-е				
	Masculin (-ий)		-ии	-ом	-ем	моём	твоём
	Masculin (C -й) Monosyllabique	-у	-ю	-ом	-ем	нашем	вашем
	Neutre (-о -е)	-е	-е				
	Neutre (-ие)		-ии				
Pluriel	F M N	-ах	-ях	-ых	-их	моих	ваших
				-ых	-их	наших	ваших
						(о) нас	(о) вас
						(о) них	(о) них

Весь (Tout) Какой (Quel) Который (Qui) Чей (À qui)								
Cas	Masculin	Féminin	Neutre	Pluriel	Masculin	Féminin	Neutre	Pluriel
N	весь	вся	всё	все	который	которая	которое	которые
A	N/G	всю	всё	N/G	N/G	которую	которое	N/G
G	всего	всей	всего	всех	которого	которой	которого	которых
D	всему	всей	всему	всем	которому	которой	которому	которым
I	всем	всей-ею	всем	всеми	которым	которой	которым	которыми
L обо	всём	всей	всём	всех	котором	которой	котором	которых
Cas	Masculin	Féminin	Neutre	Pluriel	Masculin	Féminin	Neutre	Pluriel
N	какой	какая	какое	какие	чей	чья	чьё	чьи
A	N/G	какую	какое	N/G	N/G	чью	чьё	N/G
G	какого	какой	какого	каких	чьего	чьей	чьего	чьих
D	какому	какой	какому	каким	чьему	чьей	чьему	чьим
I	каким	какой	каким	какими	чьим	чьей	чьим	чьими
L о	каком	какой	каком	каких	чьём	чьей	чьём	чьих

Дésinences de l'Accusatif (Коро ? Что ?)								
Nombre	Genre/Type	Substantifs		Adjectifs Ordinaux		Pronoms		
		Dur	Mou	Dur	Mou	Possessifs	Personnels	
Singulier	Féminin (-а -я)	-у	-ю	-ую	-юю	мою	твою	
	Féminin (-ь)		-ь	-ую	-юю	нашу	вашу	
	Masculin (-а -я)	-у	-ю	N/G	N/G	N/G	N/G	
	Masculin Non-animés	N	N	-ый	-ий	мой	твой	
	Masculin Animés	-а	-я	-ого	-его	моего	твоего	
	Neutre (-о -е)	-о	-е	-ое	-ее	моё	твоё	
				-ое	-е	наше	ваше	
Pluriel	Non-animés	Nominatif Pluriel					нас	вас
	Animés	Génitif Pluriel					(н)их	(н)их

Дésinences du Génitif (Коро ? Чего ?)							
Nombre	Genre/Type	Substantifs		Adjectifs Ordinaux		Pronoms	
		Dur	Mou	Dur	Mou	Possessifs	Personnels
Singulier	Féminin (-а -я)	-ы	-и	-ой	-ей	моей	твоей
	Féminin (-ь)		-и	-ой	-ей	нашей	вашей
	Masculin (-а -я)	-ы	-и				
	Masculin (C -ь -й)	-а	-я	-ого	-его	моего	твоего
	Masculin (C -й)	-у	-ю	-ого	-его	нашего	вашего
	Neutre (-о -е)	-а	-я				
Pluriel	M (sauf ж ш ч ц)	-ов					
	M (-й)		-ев				
	M (ж ш ч ц)	-ей	-ей	-ых	-их	моих	ваших
	M F (-ь) N (-е)		-ей	-ых	-их	наших	ваших
	F (-ия) N (-ие)		-ий				
F (-а -я) N (-о)	-Ø	-Ø					

Cas	Prépositions utilisées avec un seul cas	Avec plusieurs cas	
Accusatif	про сквозь через	в за на о об по под с со	
Génitif	без близ вдоль вместо вне внутри возле вокруг для до из изо из-за из-под	меж между с со	
Datif	благодаря вопреки к ко навстречу наперекор согласно	по	
Instrumental	над надо перед передо пред предо	за меж между под с	
Locatif	при	в на о об обо по	
Иду из школы.	Встал со стула.	Заяц выскочил из-под куста.	Откуда ?
Учусь в школе.	Сажу на стуле.	Заяц сидел под кустом.	Где ?
Иду в школу.	Сел на стул.	Заяц бросился под куст.	Куда ?

Accusatif	в школу, на стул, за тучи, под куст	Куда ?
	в субботу, на следующий день, через неделю	Когда ?
	за мир, за резолюцию, за всех (A=G: Animés)	За что, за кого ?
Génitif	из школы, со стула, из-за туч, из-под куста	Откуда ?
	у доски, около леса, вдоль улицы, вокруг дома	Где ?
	после обеда, до ужина, накануне праздника	Когда ?
	из-за дождя, от волнения, из любопытства	Из-за что ?
Datif	к реке, по улицам	Куда, Где ?
	по утрам, к вечеру, к двум часам	Когда ?
	благодаря руководству, по небрежности	Из-за чего ?
Instrumental	за лесом, под кустом, над диваном, перед домом	Где ?
	между двумя и тремя часами, за завтраком	Когда ?
Locatif	за книгами, за письмами	За чем ?
	в школе, на стуле, при школе	Где ?
	в сентябре, на прошлой неделе, по окончании	Когда ?



Cas	1 Masculin	1 Féminin	1 Neutre	1 Pluriel
Nominatif	один	одна	одно	одни
Accusatif	N/G	одну	одно	N/G
Génitif	одного	одной	одного	одних
Datif	одному	одной	одному	одним
Instrumental	одним	одной, одною	одним	одними
Locatif (об)	одном	одной	одном	одних

Cas	2 Masculin	2 Féminin	2 Neutre	3
Nominatif	два	две	два	три
Accusatif	N/G	N/G	N/G	N/G
Génitif	двух	двух	двух	трёх
Datif	двум	двум	двум	трём
Instrumental	двумя	двумя	двумя	тремя
Locatif (о)	двух	двух	двух	трёх

Cas	4	5	6	7
Nominatif	четыре	пять	шесть	семь
Accusatif	N/G	пять	шесть	семь
Génitif	четырёх	пяти	шести	семи
Datif	четырёх	пяти	шести	семи
Instrumental	четырьмя	пятью	шестью	семью
Locatif (о)	четырёх	пяти	шести	семи

Cas	8	9	10	11
Nominatif	восемь	девять	десять	одиннадцать
Accusatif	восемь	девять	десять	одиннадцать
Génitif	восьми	девяти	десяти	одиннадцати
Datif	восьми	девяти	десяти	одиннадцати
Instrumental	восьмью	девятью	десятью	одиннадцатью
Locatif (о)	восьми	девяти	десяти	одиннадцати

Cas	1 ^{er} Masculin	1 ^{ère} Féminin	1 ^{er} Neutre	1 ^{ers} Pluriel
Nominatif	первый	первая	первое	первые
Accusatif	N/G	первую	первое	N/G
Génitif	первого	первой	первого	первых
Datif	первому	первой	первому	первым
Instrumental	первым	первой	первым	первыми
Locatif (о)	первом	первой	первом	первых

Cas	2 ^{ème} Masculin	2 ^{ème} Féminin	2 ^{ème} Neutre	2 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	второй	вторая	второе	вторые
Accusatif	N/G	вторую	второе	N/G
Génitif	второго	второй	второго	вторых
Datif	второму	второй	второму	вторым
Instrumental	вторым	второй	вторым	вторыми
Locatif (о)	втором	второй	втором	вторых

Cas	3 ^{ème} Masculin	3 ^{ème} Féminin	3 ^{ème} Neutre	3 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	третий	третья	третье	третьи
Accusatif	N/G	третью	третье	N/G
Génitif	третьего	третьей	третьего	третьих
Datif	третьему	третьей	третьему	третьим
Instrumental	третьим	третьей	третьим	третьими
Locatif (о)	третьем	третьей	третьем	третьих

Cas	4 ^{ème} Masculin	4 ^{ème} Féminin	4 ^{ème} Neutre	4 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	четвёртый	четвёртая	четвёртое	четвёртые
Accusatif	N/G	четвёртую	четвёртое	N/G
Génitif	четвёртого	четвёртой	четвёртого	четвёртых
Datif	четвёртому	четвёртой	четвёртому	четвёртым
Instrumental	четвёртым	четвёртой	четвёртым	четвёртыми
Locatif (о)	четвёртом	четвёртой	четвёртом	четвёртых

Les nombres russes				
Cas	12	13	14	15
Nominatif	двенадцать	тринадцать	четырнадцать	пятнадцать
Accusatif	двенадцать	тринадцать	четырнадцать	пятнадцать
Génitif	двенадцати	тринадцати	четырнадцати	пятнадцати
Datif	двенадцати	тринадцати	четырнадцати	пятнадцати
Instrumental	двенадцатью	тринадцатью	четырнадцатью	пятнадцатью
Locatif (о)	двенадцати	тринадцати	четырнадцати	пятнадцати

Cas	16	17	18	19
Nominatif	шестнадцать	семнадцать	восемнадцать	девятнадцать
Accusatif	шестнадцать	семнадцать	восемнадцать	девятнадцать
Génitif	шестнадцати	семнадцати	восемнадцати	девятнадцати
Datif	шестнадцати	семнадцати	восемнадцати	девятнадцати
Instrumental	шестнадцатью	семнадцатью	восемнадцатью	девятнадцатью
Locatif (о)	шестнадцати	семнадцати	восемнадцати	девятнадцати

Cas	20	30	40	50
Nominatif	двадцать	тридцать	сорок	пятьдесят
Accusatif	двадцать	тридцать	сорок	пятьдесят
Génitif	двадцати	тридцати	сорока	пятидесяти
Datif	двадцати	тридцати	сорока	пятидесяти
Instrumental	двадцатью	тридцатью	сорока	пятьюдесятью
Locatif (о)	двадцати	тридцати	сорока	пятидесяти

Cas	60	70	80	90
Nominatif	шестьдесят	семьдесят	восемьдесят	девяносто
Accusatif	шестьдесят	семьдесят	восемьдесят	девяносто
Génitif	шестидесяти	семидесяти	восемидесяти	девяноста
Datif	шестидесяти	семидесяти	восемидесяти	девяноста
Instrumental	шестьюдесятью	семьюдесятью	восемьюдесятью	девяноста
Locatif (о)	шестидесяти	семидесяти	восемидесяти	девяноста

Cas	5 ^{ème} Masculin	5 ^{ème} Féminin	5 ^{ème} Neutre	5 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	пятый	пятая	пятое	пятые
Accusatif	N/G	пятую	пятое	N/G
Génitif	пятого	пятой	пятого	пятых
Datif	пятому	пятой	пятому	пятым
Instrumental	пятым	пятой	пятым	пятыми
Locatif (о)	пятом	пятой	пятом	пятых

Cas	6 ^{ème} Masculin	6 ^{ème} Féminin	6 ^{ème} Neutre	6 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	шестой	шестая	шестое	шестые
Accusatif	N/G	шестую	шестое	N/G
Génitif	шестого	шестой	шестого	шестых
Datif	шестому	шестой	шестому	шестым
Instrumental	шестым	шестой	шестым	шестыми
Locatif (о)	шестом	шестой	шестом	шестых

Cas	7 ^{ème} Masculin	7 ^{ème} Féminin	7 ^{ème} Neutre	7 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	седьмой	седьмая	седьмое	седьмые
Accusatif	N/G	седьмую	седьмое	N/G
Génitif	седьмого	седьмой	седьмого	седьмых
Datif	седьмому	седьмой	седьмому	седьмым
Instrumental	седьмым	седьмой	седьмым	седьмыми
Locatif (о)	седьмом	седьмой	седьмом	седьмых

Cas	8 ^{ème} Masculin	8 ^{ème} Féminin	8 ^{ème} Neutre	8 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	восьмой	восьмая	восьмое	восьмые
Accusatif	N/G	восьмую	восьмое	N/G
Génitif	восьмого	восьмой	восьмого	восьмых
Datif	восьмому	восьмой	восьмому	восьмым
Instrumental	восьмым	восьмой	восьмым	восьмыми
Locatif (о)	восьмом	восьмой	восьмом	восьмых

Cas	100	200	300	400
Nominatif	сто	двести	триста	четыреста
Accusatif	сто	двести	триста	четыреста
Génitif	ста	двухсот	трёхсот	четырёхсот
Datif	ста	двумстам	трёмстам	четырёхстам
Instrumental	ста	двумястами	тремястами	четырьмястами
Locatif (о)	ста	двухстах	трёхстах	четырёхстах

Cas	500	600	700	800
Nominatif	пятьсот	шестьсот	семьсот	восемьсот
Accusatif	пятьсот	шестьсот	семьсот	восемьсот
Génitif	пятистот	шестистот	семистот	восемьстот
Datif	пятистам	шестистам	семистам	восемьстам
Instrumental	пятьюстами	шестьюстами	семьюстами	восемьюстами
Locatif (о)	пятистах	шестистах	семистах	восемьстах

Cas	900	1000	Des milliers	2000
Nominatif	девятьсот	тысяча	тысячи	две тысячи
Accusatif	девятьсот	тысячу	тысячи	две тысячи
Génitif	девяносто	тысячи	тысяч	двух тысячи
Datif	девяностам	тысяче	тысячам	двум тысячи
Instrumental	девятьюстами	тысячей	тысячами	двумя тысячи
Locatif (о)	девяностах	тысяче	тысячах	двух тысячи

Cas	Un million	Des millions	Un milliard	Des milliards
Nominatif	миллион	миллионы	миллиард	миллиарды
Accusatif	миллион	миллионы	миллиард	миллиарды
Génitif	миллиона	миллионов	миллиарда	миллиардов
Datif	миллиону	миллионам	миллиарду	миллиардам
Instrumental	миллионом	миллионами	миллиардом	миллиардами
Locatif (о)	миллионе	миллионах	миллиарде	миллиардах

Cas	9 ^{ème} Masculin	9 ^{ème} Féminin	9 ^{ème} Neutre	9 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	девятый	девятая	девятое	девятые
Accusatif	N/G	девятую	девятое	N/G
Génitif	девятого	девятой	девятого	девятых
Datif	девятому	девятой	девятому	девятым
Instrumental	девятым	девятой	девятым	девятыми
Locatif (о)	девятом	девятой	девятом	девятых

Cas	10 ^{ème} Masculin	10 ^{ème} Féminin	10 ^{ème} Neutre	10 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	десятый	десятая	десятое	десятые
Accusatif	N/G	десятую	десятое	N/G
Génitif	десятого	десятой	десятого	десятых
Datif	десятому	десятой	десятому	десятым
Instrumental	десятым	десятой	десятым	десятыми
Locatif (о)	десятом	десятой	десятом	десятых

Cas	15 ^{ème} Masculin	15 ^{ème} Féminin	15 ^{ème} Neutre	15 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	пятнадцатый	пятнадцатая	пятнадцатое	пятнадцатые
Accusatif	N/G	пятнадцатую	пятнадцатое	N/G
Génitif	пятнадцатого	пятнадцатой	пятнадцатого	пятнадцатых
Datif	пятнадцатому	пятнадцатой	пятнадцатому	пятнадцатым
Instrumental	пятнадцатым	пятнадцатой	пятнадцатым	пятнадцатыми
Locatif (о)	пятнадцатом	пятнадцатой	пятнадцатом	пятнадцатых

Cas	50 ^{ème} Masculin	50 ^{ème} Féminin	50 ^{ème} Neutre	50 ^{èmes} Pluriel
Nominatif	пятидесятый	пятидесятая	пятидесятое	пятидесятые
Accusatif	N/G	пятидесятую	пятидесятое	N/G
Génitif	пятидесятого	пятидесятой	пятидесятого	пятидесятых
Datif	пятидесятому	пятидесятой	пятидесятому	пятидесятым
Instrumental	пятидесятым	пятидесятой	пятидесятым	пятидесятыми
Locatif (о)	пятидесятом	пятидесятой	пятидесятом	пятидесятых

Les déclinaisons russes

Русская Грамматика

Склонения

<http://perso.orange.fr/mementoslangues/>

mementoslangues@orange.fr

Les nombres russes

Русская Грамматика

Числа

<http://perso.orange.fr/mementoslangues/>

mementoslangues@orange.fr

Les déclinaisons russes

Les nombres russes

Impression des cartes

Papier Tetenal Duo Print A3+ 176 g/m²

Impression de l'étui pour cartes

Papier MicroApplication A4 260 g/m²

Papier Photo Satiné Spécial Numérique

Collage de la languette de l'étui

Scotch Double Face 12 mm